

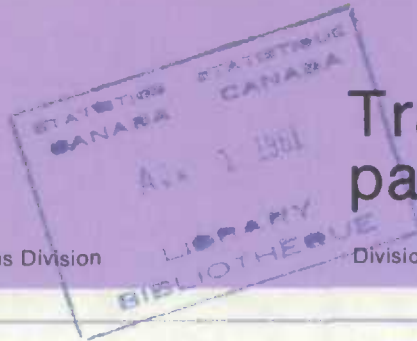
Service Bulletin

Bulletin de service

Water
TransportTransport
par eau

Transportation and Communications Division

Division des transports et des communications



Vol. 11, No. 1

Vol. 11, n° 1

CARGO LOADED AND UNLOADED IN COASTWISE SHIPPING BY VESSELS OF FOREIGN REGISTRIESNAVIGATION NATIONALE: MARCHANDISES EMBARQUÉES ET DÉBARQUÉES PAR DES NAVIRES IMMATRICULÉS À L'ÉTRANGER

APRIL-JUNE, JULY-SEPTEMBER 1980 AND 1979

AVRIL-JUIN, JUILLET-SEPTEMBRE 1980 et 1979

This Service Bulletin presents cargo loaded and unloaded in coastwise shipping by vessels of foreign registries, the number of arrivals and departures and registered net tonnages, excluding vessels in ballast for the second and third quarters of 1980 and 1979. The cargo data are presented in metric tonnes - t.

Ce Bulletin de service présente les marchandises embarquées et débarquées en navigation nationale par des navires immatriculés à l'étranger, le nombre d'arrivées et de départs et la jauge nette au registre, abstraction faite de navires sur lest, pour le deuxième et le troisième trimestres de 1980 et 1979. Les statistiques de marchandises sont présentées en tonnes métriques - t.

During the second quarter of 1980, of the total cargo carried by vessels of foreign registry in coastwise trade, crude petroleum, gasoline and fuel oil respectively represented 33.8% or 132 356 t, 4.2% or 16 351 t and 43.3% or 169 605 t. In the same quarter of 1979, crude petroleum, gasoline and fuel oil accounted for 18.9% or 107 203 t, 5.0% or 30 407 t and 72.0% or 410 013 t respectively, of the total cargo carried by vessels of foreign registry in coastwise shipping.

Au cours du deuxième trimestre de 1980, le pétrole brut, l'essence et le mazout ont représenté respectivement 33.8 % ou 132 356 t, 4.2 % ou 16 351 t et 43.3 % ou 169 605 t du total volume de marchandises transportées en trafic national par navires immatriculés à l'étranger. Au cours de ce même trimestre en 1979, le pétrole brut, l'essence et le mazout comptaient respectivement pour 18.9 % ou 107 203 t, 5.0 % ou 30 407 t et 72.0 % ou 410 013 t du total volume de marchandises transportées.

During the third quarter of 1980, of the total cargo carried by vessels of foreign registry in coastwise trade, crude petroleum, gasoline and fuel oil respectively represented 44.3% or 220 578 t, 4.1% or 20 490 t and 34.6% or 172 240 t. In the same quarter of 1979 fuel oil and gasoline accounted for 77.3% or 708 290 t and 12.3% or 124 212 t respectively of the total cargo carried by vessels of foreign registry in coastwise shipping.

Au cours du troisième trimestre de 1980, le pétrole brut, l'essence et le mazout ont représenté respectivement 44.3 % ou 220 578 t, 4.1 % ou 20 490 t et 34.6 % ou 172 240 t du total volume de marchandises transportées en trafic national par navires immatriculés à l'étranger. Au cours de ce même trimestre en 1979 le mazout et l'essence comptaient respectivement pour 77.3 % ou 708 290 t et 12.3 % ou 124 212 t du total du volume de marchandises transportées.

Any inquiries concerning this Service Bulletin can be directed to the Head, Marine Transport Unit, Transportation and Communications Division, Statistics Canada, Ottawa, Ontario, K1A 0V9 (613) 996-9274.

Toutes demandes de renseignements sur ce Bulletin de service peuvent être adressées au Chef, Sous-section du transport maritime Division du transport et des communications, Statistiques Canada, Ottawa (Ontario), K1A 0V9 (613) 996-9274.

March 1981
5-3510-542Mars 1981
5-3510-542

TABLE 1. Cargo Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping by Vessels of Foreign Registry, With Number of Departures and Arrivals and Registered Net Tonnage, Excluding Vessels in Ballast, 1980 and 1979

TABLEAU 1. Navigation nationale: marchandises embarquées et débarquées par les navires immatriculés à l'étranger, nombre de navires entrés et sortis et jauge nette au registre, à l'exclusion des navires sur lest, 1980 et 1979

Country of registry Pays d'immatriculation	Atlantic and lower St. Lawrence River ports Ports de l'Atlantique et du Bas-Saint-Laurent			Great Lakes ports Ports des Grands Lacs			Pacific ports Ports du Pacifique			Total		
	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes
	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques
April-June - 1980 - Avril-juin												
Departed - Loaded - Départ - Embarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	1	9 918	855	-	-	-	-	-	-	1	9 918	855
Greece - Grèce	1	18 253	32 949	-	-	-	1	22 151	49 633	2	40 404	82 582
Sweden - Suède	17	45 475	611	-	-	-	-	-	-	17	45 475	611
Liberia - Libéria	-	-	-	1	6 631	499	1	15 283	42 375	2	21 914	42 874
Japan - Japon	2	4 888	11 554	-	-	-	-	-	-	2	4 888	11 554
Bahamas - Île Bahamas	82	226 450	4 162	-	-	-	-	-	-	82	226 450	4 162
Bermuda - Bermudes	13	21 320	37 401	-	-	-	-	-	-	13	21 320	37 401
United States - États-Unis	11	154 712	159 710	3	33 932	51 691	-	-	-	14	188 644	211 401
Grand - Total - Général	127	481 016	267 242	4	40 563	52 190	2	37 434	92 008	133	559 013	391 440
Arrived - Unloaded - Arrivées - Débarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	1	9 918	855	-	-	-	-	-	-	1	9 918	855
Greece - Grèce	2	40 404	82 582	-	-	-	-	-	-	2	40 404	82 582
Sweden - Suède	17	45 475	611	-	-	-	-	-	-	17	45 475	611
Liberia - Libéria	2	21 914	42 874	-	-	-	-	-	-	2	21 914	42 874
Japan - Japon	2	4 888	11 554	-	-	-	-	-	-	2	4 888	11 554
Bahamas - Île Bahamas	82	226 450	4 162	-	-	-	-	-	-	82	226 450	4 162
Bermuda - Bermudes	24	39 360	37 401	-	-	-	-	-	-	24	39 360	37 401
United States - États-Unis	15	181 167	199 399	1	8 488	12 002	-	-	-	16	189 655	211 401
Grand - Total - Général	145	569 576	379 438	1	8 488	12 002	-	-	-	146	578 064	391 440
April-June - 1979 - Avril-septembre												
Departed - Loaded - Départ - Embarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	20	318 840	297 558	-	-	-	-	-	-	20	318 840	297 558
Greece - Grèce	4	61 652	122 151	-	-	-	-	-	-	4	61 652	122 151
Norway - Norvège	-	-	-	1	7 494	2 506	-	-	-	1	7 494	2 506
Sweden - Suède	106	290 978	3 894	-	-	-	-	-	-	106	290 978	3 894
Liberia - Libéria	-	-	-	1	7 951	2 003	-	-	-	1	7 951	2 003
Bermuda - Bermudes	23	98 888	125 161	-	-	-	-	-	-	23	98 888	125 161
Panama	1	655	170	-	-	-	-	-	-	1	655	170
United States - États-Unis	1	-	-	1	8 488	11 184	-	-	-	1	8 488	11 184
Grand - Total - Général	154	771 013	548 934	3	23 933	15 693	-	-	-	157	794 946	564 627
Arrived - Unloaded - Arrivées - Débarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	20	318 840	297 558	-	-	-	-	-	-	20	318 840	297 558
Greece - Grèce	4	61 652	122 151	-	-	-	-	-	-	4	61 652	122 151
Norway - Norvège	1	7 494	2 506	-	-	-	-	-	-	1	7 494	2 506
Sweden - Suède	106	290 978	3 894	-	-	-	-	-	-	106	290 978	3 894
Liberia - Libéria	1	7 951	2 003	-	-	-	-	-	-	1	7 951	2 003
Bermuda - Bermudes	23	98 888	125 161	-	-	-	-	-	-	23	98 888	125 161
Panama	1	655	170	-	-	-	-	-	-	1	655	170
United States - États-Unis	1	8 488	11 184	-	-	-	-	-	-	1	8 488	11 184
Grand - Total - Général	157	794 946	564 627	-	-	-	-	-	-	157	794 946	564 627

TABLE 1. Cargo Loaded and Unloaded in Coastwise Shipping by Vessels of Foreign Registry, With Number of Departures and Arrivals and Registered Net Tonnage, Excluding Vessels in Ballast, 1980 and 1979 - Concluded

TABLÉAU 1. Navigation nationale: marchandises embarquées et débarquées par les navires immatriculés à l'étranger, nombre de navires entrés et sortis et jauge nette au registre, à l'exclusion des navires sur lest, 1980 et 1979 - fin

Country of registry Pays d'immatriculation	Atlantic and lower St. Lawrence River ports Ports de l'Atlantique et du Bas-Saint-Laurent			Great Lakes ports Ports des Grands Lacs			Pacific ports Ports du Pacifique			Total		
	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes	Number	Regis- tered net tonnage	Cargo in metric tonnes
	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques	Nombre	Jauge nette au registre	Cargaison en tonnes métriques
July-September - 1980 - Juillet-septembre												
Departed - Loaded - Départ - Embarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	5	37 385	66 534	-	-	-	-	-	-	5	37 385	66 534
Denmark - Danemark	-	-	-	-	-	-	1	29 027	50 682	1	29 027	50 682
Finland - Finlande	1	63 179	41 360	-	-	-	-	-	-	1	63 179	41 360
Greece - Grèce	3	40 222	72 910	-	-	-	-	-	-	3	40 222	72 910
Norway - Norvège	-	-	-	-	-	-	1	21 353	42 735	1	21 353	42 735
Sweden - Suède	4	10 700	111	1	1 131	3 084	-	-	-	5	11 831	3 195
Liberia - Libéria	-	-	-	1	7 772	1 999	1	31 075	49 195	2	38 847	51 194
Bahamas - Îles Bahamas	55	151 883	1 764	-	-	-	-	-	-	55	151 883	1 764
Bermuda - Bermudes	7	11 480	20 736	-	-	-	-	-	-	7	11 480	20 736
United States - États-Unis	11	11 121	27 958	2	7 039	13 994	2	70 084	104 815	15	88 244	146 767
Grand - Total - Général	86	325 970	231 373	4	15 942	19 077	5	151 539	247 427	95	493 451	497 877
Arrived - Unloaded - Arrivées - Débarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	4	29 908	48 324	-	-	-	1	7 477	18 210	5	37 385	66 534
Denmark - Danemark	1	29 027	50 682	-	-	-	-	-	-	1	29 027	50 682
Finland - Finlande	1	63 179	41 360	-	-	-	-	-	-	1	63 179	41 360
Greece - Grèce	4	53 692	72 910	-	-	-	-	-	-	4	53 692	72 910
Norway - Norvège	1	21 353	42 735	-	-	-	-	-	-	1	21 353	42 735
Sweden - Suède	5	11 831	3 195	-	-	-	-	-	-	5	11 831	3 195
Liberia - Libéria	2	38 847	51 194	-	-	-	-	-	-	2	38 847	51 194
Bahamas - Îles Bahamas	55	151 883	1 764	-	-	-	-	-	-	55	151 883	1 764
Bermuda - Bermudes	12	19 680	20 736	-	-	-	-	-	-	12	19 680	20 736
United States - États-Unis	16	86 502	139 690	1	3 764	7 077	-	-	-	17	90 266	146 767
Grand - Total - Général	101	505 902	472 590	1	3 764	7 077	1	7 477	18 210	103	517 143	497 877
July-September - 1979 - Juillet-septembre												
Departed - Loaded - Départ - Embarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	18	210 771	375 423	-	-	-	-	-	-	18	210 771	375 423
Greece - Grèce	-	-	-	-	-	-	1	17 265	39 400	1	17 265	39 400
Sweden - Suède	63	173 799	2 715	-	-	-	-	-	-	63	173 799	2 715
Liberia - Libéria	6	72 201	153 745	-	-	-	-	-	-	6	72 201	153 745
Japan - Japon	13	31 785	90 485	-	-	-	-	-	-	13	31 785	90 485
Bermuda - Bermudes	27	107 088	212 807	-	-	-	-	-	-	27	107 088	212 807
Panama	5	2 748	763	-	-	-	-	-	-	5	2 748	763
United States - États-Unis	10	10 110	26 231	1	8 478	14 595	-	-	-	11	18 588	40 826
Grand - Total - Général	142	608 502	862 169	1	8 478	14 595	1	17 265	39 400	144	634 245	916 164
Arrived - Unloaded - Arrivées - Débarquement:												
United Kingdom - Royaume-Uni	25	305 435	375 423	-	-	-	-	-	-	25	305 435	375 423
Greece - Grèce	1	17 265	39 400	-	-	-	-	-	-	1	17 265	39 400
Sweden - Suède	63	173 799	2 715	-	-	-	-	-	-	63	173 799	2 715
Liberia - Libéria	6	72 201	153 745	-	-	-	-	-	-	6	72 201	153 745
Japan - Japon	16	39 120	90 485	-	-	-	-	-	-	16	39 120	90 485
Bermuda - Bermudes	30	132 296	212 807	-	-	-	-	-	-	30	132 296	212 807
Panama	2	939	763	-	-	-	-	-	-	2	939	763
United States - États-Unis	12	19 599	40 826	-	-	-	-	-	-	12	19 599	40 826
Grand - Total - Général	155	760 654	916 164	-	-	-	-	-	-	155	760 654	916 164

STATISTICS CANADA LIBRARY
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA



1010701770

